

**AD 2.1 INDICADOR DE LUGAR y  
NOMBRE DEL AERÓDROMO**  
AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME

**MPBO -- José Ezequiel Hall. / Internacional**

**MPBO AD 2.2 DATOS GEOGRÁFICOS y  
ADMINISTRATIVOS DEL AERÓDROMO**  
AERODROME GEOGRAPHICAL and ADMINISTRATIVE DATA

1	<b>ARP Coordenadas, Emplazamiento /</b> ARP Coordinates, Site:	092027N 0821503W Centro de la pista / center of runway.
2	<b>Dirección y Distancia de la ciudad /</b> Direction and Distance from city:	1.22Km BRG 264° GEO, SW de Iglesia del Carmen / SW from Carmen Church
3	<b>Elevación/Temperatura de referencia AD /</b> Elevation/Reference temperature:	4.63FT / 30°C
4	<b>GUND en la AD ELEV PSN:</b> GUND at AD ELEV PSN:	NIL
5	<b>MAG VAR, Cambio anual /</b> Annual change:	02°32' W (2015) 08°24"
6	<b>Administración, Dirección, Teléfono, Fax, Télex, AFS /</b> Administration, Address, Telephone, Fax, Telex, AFS:	Autoridad Aeronáutica Civil Aeropuerto Intl José Ezequiel Hall. Bocas del Toro, Bocas del Toro República de Panamá Tel: (507) 757-9208 757-9289 (TWR) 501-4121 Telex: NIL Fax: (507) 757-9208 AFS: MPBOZTX
7	<b>Tipo de tránsito permitido (IFR-VFR) /</b> Type of traffic permitted:	IFR / VFR
8	<b>RMK:</b>	NIL

## MPBO AD 2.3 HORAS DE FUNCIONAMIENTO

### OPERATIONAL HOURS

1	<b>Administración del AD /</b> AD Administration:	1300-2100UTC (MON to FRI)
2	<b>Aduana /</b> Customs:  <b>Inmigración /</b> Immigration:	1100-2300UTC  1100-2300UTC <i>Otros horarios: a solicitud /</i> to request
3	<b>Servicios médicos y</b> <b>Sanidad /</b> Health and Sanitation:	NIL
4	<b>Oficina AIS-AD /</b> AIS AD Office:	1100/0100UTC
5	<b>Oficina de notificación ATS</b> <b>(ARO) /</b> ATS reporting Office:	1100/0300UTC
6	<b>Oficina MET /</b> MET Office:	1100/1900UTC ←
7	<b>Oficina ATS /</b> ATS Office:	1100/0300UTC
8	<b>Abastecimiento de</b> <b>combustible /</b> Fuelling:	NIL
9	<b>Despacho /</b> Handling:	NIL
10	<b>Seguridad /</b> Security:	NIL
11	<b>Descongelamiento /</b> De-icing:	NIL
12	<b>RMK:</b>	NIL

## MPBO AD 2.4 SERVICIOS e INSTALACIONES PARA CARGA y MANTENIMIENTO

### HANDLING SERVICES and FACILITIES

1	<b>Instalaciones de manipulación de la carga /</b> Cargo-handling facilities:	NIL
2	<b>Tipo de combustible, Aceites /</b> Fuel, Oil types:	NIL
3	<b>Instalaciones / Capacidad de abastecimiento /</b> Fuelling facilities, Capacity:	NIL
4	<b>Medio de descongelación /</b> De-icing facilities:	NIL
5	<b>Espacio de hangar para aeronaves visitantes /</b> Hangar space for visiting ACFT:	NIL
6	<b>Instalaciones para reparación de ACFT visitantes /</b> Repair facilities for visiting ACFT:	NIL
7	<b>RMK:</b>	NIL

## MPBO AD 2.5 INSTALACIONES y SERVICIOS PARA PASAJEROS

### PASSENGER FACILITIES

1	<b>Hoteles /</b> Hotels:	<i>En la ciudad / In the city.</i>
2	<b>Restaurantes /</b> Restaurants:	<i>En el AP / In the AP.</i>
3	<b>Transporte /</b> Transportation:	<i>Taxis</i>
4	<b>Servicios médicos /</b> Medical facilities:	<i>En la ciudad / In the city.</i>
5	<b>Banco /</b> Bank:  <b>Oficina de correo /</b> Post office:	<i>En la ciudad / In the city.</i>  <i>En la ciudad / In the city.</i>
6	<b>Oficina de turismo /</b> Tourist office:	NIL
7	<b>RMK:</b>	NIL

## MPBO AD 2.6 SERVICIOS DE SALVAMENTO y DE EXTINCIÓN DE INCENDIOS

### RESCUE and FIRE FIGHTING SERVICES

1	<b>CAT AD para la extinción de incendios /</b> AD CAT for fire fighting:	<i>Dentro del horario /</i> Within schedule: <span style="float: right;">CAT # 4 ←</span>
2	<b>Equipo de salvamento / →</b> Rescue equipment:	<p><b>2. Vehículos de agente principal y complementario de:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 600 gls.de agua para producir espuma.</li> <li>- 80gls. de concentrado de espuma AFFF</li> <li>- 500 GPM régimen de descarga.</li> <li>- 450Kgs. de polvo químico PKP.</li> <li>- Descarga de 14.6Kg/s de químico seco /</li> </ul> <p>2 Vehicles of mean agent and complementary for:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 600 gls. of water to produced foam</li> <li>- 80gls. concentrated of foam AFFF.</li> <li>- 500 GPM unloading rate.</li> <li>- 450Kgs. of chemical powder PKP.</li> <li>- Unloading rate of 14.6Kg/s dry chemical.</li> </ul>
3	<b>Capacidad para retirar aeronaves inutilizadas /</b> Capacibility for removal of disabled aircraft:	NIL
4	<b>RMK:</b>	NIL

## MPBO AD 2.7 DISPONIBILIDAD SEGÚN LA ESTACIÓN DEL AÑO-REMOCIÓN DE OBSTÁCULOS EN LA SUPERFICIE

### SEASONAL AVAILABILITY - CLEARING

1	<b>Tipo de equipo de limpieza /</b> Type of clearing equipment:	<i>AD se utiliza todo el año. No se aplica el uso de equipo quita nieve /</i> AD is used all year. Not applicable snow equipment
2	<b>Prioridades de limpieza /</b> Clearance priorities:	NIL
3	<b>RMK:</b>	NIL

## MPBO AD 2.8 DATOS SOBRE PLATAFORMAS, CALLES DE RODAJE y EMPLAZAMIENTOS/POSICIONES DE VERIFICACIÓN DE EQUIPO

APRON, TAXIWAYS and CHECK LOCATION/POSITION DATA

1	<b>SFC y Resistencia de la plataforma /</b> Apron SFC and Strength:	<b>SFC</b> ASPH	<b>Resistencia</b> AUW 12,045Kgs	
2	<b>WID, SFC, Resistencia de TWY /</b> TWY WID, SFC and Strength:	<b>WID</b> NIL	<b>SFC</b> NIL	<b>Resistencia</b> NIL
3	<b>ACL y/and ELEV:</b>	<b>LOC</b>  NIL		<b>ELEV</b>  NIL
4	<b>Puntos de verificación VOR /</b> VOR Checkpoints:	NIL		
5	<b>Puntos de verificación INS /</b> INS Checkpoints:	NIL		
5	<b>RMK:</b>	NIL		

## MPBO AD 2.9 SISTEMA DE GUÍA y CONTROL DEL MOVIMIENTO EN LA SUPERFICIE y SEÑALES

### SURFACE MOVEMENT GUIDANCE and CONTROL SYSTEM and MARKING

1	<p><b>Uso de señales ID ACFT PRKG, Guías de TWY, Sistema de guía visual de atraque, PRKG ACFT /</b> Use ACFT stand ID signs, TWY guide and visual docking/parking guidance system of ACFT stands:</p>	NIL
2	<p><b>SGL y/and LGT de RWY-TWY:</b></p>	<p><b>RWY:</b></p> <p><b>Señales:</b> THR, RCL, designadores y faja lateral (borde de pista)</p> <p><b>Signals:</b> THR, RCL, designators and lateral stripes (edge) /</p> <p><b>Iluminación:</b> THR, borde y extremo</p> <p><b>Lighting:</b> THR, edge, and end.</p> <p><b>TWY:</b></p> <p><b>Señales / Signals:</b> NIL</p> <p><b>Iluminación / Lighting:</b> NIL</p>
3	<p><b>Barras de parada /</b> Stop bars:</p>	NIL
4	<p><b>RMK:</b></p>	NIL

# MPBO AD 2.10 OBSTÁCULOS DEL AERÓDROMO

## AERODROME OBSTACLES

<i>En las áreas de aproximación/TKOF</i> In approach and take-off areas			<i>En el área de circuito y en el ADI</i> In circling area and at AD		<i>RMK</i>
1			2		3
<i>RWY, Área afectada/</i> Area affected	<i>Tipo de OBST, ELEV, SGL y/and LGT</i>	<i>Coordenadas</i> Coordinates <b>WGS-84</b>	<i>Tipo de OBST, ELEV, SGL y/and LGT</i>	<i>Coordenadas</i> Coordinates <b>WGS-84</b>	
A	B	C	A	B	
→ 09/APCH	Antena/antenna 270FT LGTD	092038.7N 0821506.0W			
	Antena/antenna 235FT No LGTD	092135.6N 0821519.4W	<b>N</b>	<b>N</b>	<b>N</b>
	Antena/antenna 175FT No LGTD	092036.3N 0821457.6W	<b>I</b>	<b>I</b>	<b>I</b>
09/TKOF	Antena/antenna 175FT No LGTD	092036.3N 0821457.6W	<b>L</b>	<b>L</b>	<b>L</b>
→ 27/APCH	Antena/antenna 167FT LGTD	092024.6N 0821421.4W			



## MPBO AD 2.11 INFORMACIÓN METEOROLÓGICA SUMINISTRADA

### METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED

1	<b>Oficina MET conexas /</b> Associated MET office:	OMA - Tocumen  A través de la EMA. Fines de semana brindado por la TWR /  Service provided by EMA. Weekend's by TWR.
2	<b>Horas de servicio /</b> Hours of service:	1100/1900UTC
3	<b>Oficina responsable de la preparación TAF</b> Office responsible for TAF Preparation  <b>Período de validez /</b> Periods of validity:	NIL  NIL
4	<b>Disponibilidad TREND, e Intervalo de expedición /</b> TREND forecast availability and Interval of issuance:	NIL
5	<b>Exposiciones verbales y Consultas /</b> Briefing/consultation provided:	NIL
6	<b>Documentación de vuelo /</b> Flight Documentation  <b>Idioma usado /</b> Language used:	NIL  NIL
7	<b>Cartas disponibles y Otra información /</b> Charts and other information available:	NIL
8	<b>Equipo suplementario disponible /</b> Supplementary equipment available:	AMHS, Sistema AWOS.
9	<b>Dependencia ATS que reciben información /</b> ATS unit provided with info:	Bocas del Toro (TWR) David FSS Panamá Radio (IFSS)
10	<b>Información adicional (limitación del servicio) /</b> Additional information (limitation of service):	NIL

## MPBO AD 2.12 CARACTERÍSTICAS FÍSICAS DE LAS PISTAS

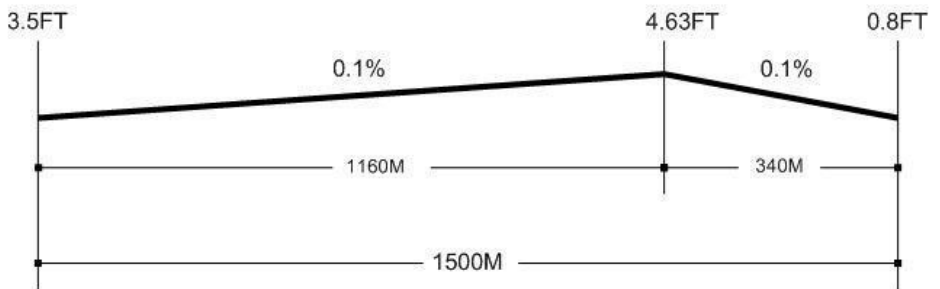
### RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS

<b>RWY NR</b>	<b>BRG GEO y/and MAG</b>	<b>Dimensiones</b> Dimensions of <b>RWY (M)</b>	<b>Resistencia</b> Strength ( <b>PCN</b> ) <b>SFC de / from</b> <b>RWY/SWY</b>	<b>Coordenadas</b> <b>de THR y</b> <b>extremo RWY /</b> THR and RWY end coordinates <b>THR GUND</b>	<b>ELEV THR,</b> <b>Máx TDZE de</b> <b>RWY Precisión</b>
1	2	3	4	5	6
09	086.81°	1500 x 20	AUW 12,045Kg ASPH NIL	092025.65N 0821527.88W ----- GUND NIL	THR 3.5FT TDZ 3.5FT
27	266.81°	1500 x 20	AUW 12,045Kg ASPH NIL	092028.37N 0821438.80W ----- GUND NIL	THR 0.83FT TDZ 0.83FT



<i>Pend / Slope RWY/SWY</i>	<i>Dimensiones Dimensions of SWY (M)</i>	<i>Dimensiones Dimensions of CWY (M)</i>	<i>Dimensiones Dimensions of Fanja Stripe</i>	<i>RESA</i>	<i>OFZ</i>	<i>RMK</i>
7	8	9	10		11	12
0.1% 09	NIL	NIL	1620 x 100	NIL	NIL	NIL
0.1% 27	NIL	NIL	1620 x 100	NIL	NIL	NIL

**PERFIL LONGITUDINAL**



## MPBO AD 2.13 DISTANCIAS DECLARADAS

### DECLARED DISTANCES

<i>RWY</i>	<i>TORA (M)</i>	<i>TODA (M)</i>	<i>ASDA (M)</i>	<i>LDA (M)</i>	<i>RMK</i>
1	2	3	4	5	6
09	1500	1500	1500	1500	NIL
27	1500	1500	1500	1500	NIL

## MPBO AD 2.14 LUCES DE APROXIMACIÓN y PISTA APPROACH and RUNWAY LIGHTING

<i>RWY NR</i>	<i>Tipo LGT APCH LEN INTST</i>	<i>Color LGT THR WBAR</i>	<i>PAPI VASIS</i>	<i>LEN, LGT TDZ</i>	<i>LEN, espaciado color INTST RCLL</i>	<i>LEN, espaciado color INTST REDL</i>	<i>Color, RENL WBAR</i>	<i>LEN, color STWL</i>	<i>RMK</i>
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
09	NIL	Verde/ Green	NIL	NIL	NIL	1500M 60M Blancas Amarillas/ White-Yellow Blancas/ White Amarillas/ Blancas Yellow/white LIH	Rojas/ Red	NIL	NIL
27	NIL	Verde/ Green	NIL	NIL	NIL	1500M 60M Blancas Amarillas/ White-Yellow Blancas/ White Amarillas/ Blancas Yellow/white LIH	Rojas/ Red	NIL	NIL

**MPBO AD 2.15 OTROS SISTEMAS DE ILUMINACIÓN y  
FUENTE SECUNDARIA DE ENERGÍA ELÉCTRICA**

OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY

1	<p><b>Ubicación, características y horas de operación del ABN-IBN /</b> ABN-IBN location, characteristic and hours of operation:</p>	<p><b>ABN:</b> NIL <b>IBN:</b> NIL <b>IMC:</b> NIL</p>
2	<p><b>Localización LDI y LGT /</b> LDI location and LGT:</p> <p><b>Anemómetro y LGT /</b> Anemometer location and LGT:</p>	<p>NIL</p> <p><i>Sobre la torre / above tower (No LGT)</i></p>
3	<p><b>Luces de borde y eje de TWY /</b> TWY edge and centreline LGT:</p>	<p>NIL</p>
4	<p><b>Fuente secundaria PWR, Tiempo de conmutación /</b> Secondary power supply, Switch over time:</p>	<p><b>Primaria:</b> <i>planta auxiliar para la STN de 30 segundos /</i> Primary: Auxiliary plant for STN by 30 seconds.</p> <p><b>Secundaria /</b> Secondary: NIL</p>
5	<p><b>RMK:</b></p>	<p>NIL</p>

## MPBO AD 2.16 ZONA DE ATERRIZAJE PARA HELICÓPTEROS

### HELICOPTER LANDING AREA

1	<b>Coordenadas TLOF o THR de FATO/</b> Coordinates TLOF or THR of FATO:  <b>GUND:</b>	NIL  NIL
2	<b>TLOF y/and FATO ELEV:</b>	NIL
3	<b>LEN, SFC, Resistencia y señales de TLOF y FATO/</b> TLOF and FATO LEN, SFC, Strength, Marking:	NIL
4	<b>BRG de FATO/</b> True BRG of FATO:	NIL
5	<b>Distancias declaradas disponibles /</b> Declared distance available:	NIL
6	<b>APCH y/and FATO LGT:</b>	NIL
7	<b>RMK:</b>	NIL

# MPBO AD 2.17 ESPACIO AÉREO ATS

## ATS AIRSPACE

1	<p><b>Designación, Límites Laterales /</b> Designation and Lateral limits:</p>	<p><b>BOCAS CTR</b></p> <p>Circulo de 5NM de RDO con centro en 09°20'27"N 082°15'03"W ARP, continuando con proyección longitudinal de 7NM desde el ARP incluido desde el espacio aéreo comprendido dentro de los siguientes puntos que se unen sucesivamente:</p> <p>A circle of 5NM RDO with center at 09°20'27"N 082°15'03"W ARP, continuing with a longitudinal projection of 7NM from ARP including the airspace comprised within the following successively joining points:</p> <p>Punto A: 09°22'27.494"N 082°21'50.175"W                  Punto B: 09°22'27.494"N 082°19'41.169"W                  Punto C: 09°22'42.622"N 082°10'31.988"W                  Punto D: 09°22'42.622"N 082°08'23.151"W                  Punto E: 09°18'49.491"N 082°08'12.167"W                  Punto F: 09°18'49.491"N 082°10'18.615"W                  Punto G: 09°18'27.366"N 082°19'38.871"W                  Punto H: 09°18'27.358"N 082°21'50.094"W</p> <p><b>BOCAS ATZ</b></p> <p>4NM de radio con centro en el ARP (09°20'27"N 082°15'03"W).</p> <p>4NM radius centered at ARP (09°20'27"N 082°15'03"W).</p>	
2	<p><b>Límites verticales /</b> Vertical limits:</p>	CTR:	<p><u>3000FT AMSL</u> AGL</p>
		ATZ:	<p><u>2200FT AMSL</u> AGL</p>
3	<p><b>Clasificación de espacio aéreo /</b> Airspace classification:</p>	CTR: D	

	<p><b>Distintivo de llamada ATS/</b> ATS unit call sign:</p> <p><b>Idiomas/Languages:</b></p>	<p><b>CTR:</b> ACC Panamá <b>ATZ:</b> Bocas Torre</p> <p>ES-EN</p>
	<p><b>Altitud de transición /</b> Transition altitude:</p>	<p>NIL</p>
6	<p><b>RMK:</b></p>	<p><i>Se requiere comunicación en ambos sentidos para los vuelos VFR, a través de ATS / Two-way communication is required for VFR by ATS</i></p> <p><i>ATZ: Excepto cuando la visibilidad sea menor / Except when the visibility is less.</i></p> <p><i>Ver carta / See chart AD 2.4-35 / 2.4-37</i></p>



## MPBO AD 2.18 INSTALACIONES DE COMUNICACIÓN ATS

### ATS COMMUNICATION FACILITIES

<i>Designación del Servicio / Service designation</i>	<i>Distintivo de Llamada/ Call Sign</i>	<i>Frecuencia/ Frequency</i>	<i>SATVOICE</i>	<i>Horas/ Hours</i>	<i>RMK</i>
1	2	3	4	5	6
TWR	Bocas Torre	118.400MHz 121.500MHz	NO  IMPLEMEN- TADO/	1100/0300 1100/0300	<b>AAC</b>  Primaria / Primary Emergencia / Emergency
	Control de SFC/ Ground control	121.600MHz	NOT  IMPLEMEN- TED	1100/0300	
ACC	Panamá Control	133.300MHz 125.500MHz		H-24 H-24	<b>Sector Norte</b> /North sector Primaria / Primary Secundaria / Secondary
		125.500MHz 133.300MHz		H-24 H-24	<b>Sector Este</b> /East sector Primaria / Primary Secundaria / Secondary
		133.850MHz 133.000MHz		H-24 H-24	<b>Sector Sur</b> /South sector Primaria / Primary Secundaria / Secondary
		133.000MHz 133.850MHz		H-24 H-24	<b>Sector Oeste</b> / West sector Primaria / Primary Secundaria / Secondary
					En caso de falla de comunicación la FREQ 135.200Mhz estará alterna en uso en todos los cuadrantes de la FIR Panamá / In case of communication failure the FREQ 135.200Mhz will be alternate in use in all quadrants of the Panama FIR.

## MPBO AD 2.19 RADIOAYUDAS PARA LA NAVEGACIÓN y EL ATERRIZAJE

RADIO NAVIGATION and LANDING AIDS

<i>Tipo de Ayuda y CAT (VOR, ILS VAR)</i> Type of Aids	ID	FREQ MHz (CH)	HORA HOUR	COORD	ELEV DME antena	RMK
1	2	3	4	5	6	7
VOR/DME (1°W-2006)	BDT	114.9 (96X)	H-24	092019.86N 0821506.34W		<p><b>AAC</b></p> <p>PWR 100W el VOR 1000 el DME</p> <p><b>RESTRICCIÓN</b></p> <p>DME U/S BTN RDL 326° Y 024° en sentido horario / clockwise BLW 3000FT AFT 29NM</p>

## MPBO AD 2.22 PROCEDIMIENTOS DE VUELO

### 1. GENERAL

1.1 Salvo que se haya obtenido autorización especial de la Autoridad Aeronáutica Civil, todo vuelo que opere dentro de estos aeródromos lo hará de acuerdo a las regulaciones nacionales y atendiendo a la documentación OACI pertinente.

### 2. PROCEDIMIENTOS PARA LOS VUELOS IFR FUERA DEL ÁREA TERMINAL PANAMÁ QUE SE DIRIJAN A AD INTL

2.1.1 Los vuelos IFR serán encaminados a través de la red de rutas nacionales o internacionales, salvo que se le haya autorizado alguna ruta directa por navegación autónoma.

2.1.2 Los niveles o altitudes de vuelo se asignarán de conformidad a los mínimos publicados para cada ruta.

2.1.3 Panamá ACC es la entidad encargada de los procedimientos y autorizará a las aeronaves IFR a una aproximación por instrumentos en uso y coordinará con la respectiva torre de control la información pertinente del vuelo (meteorología, estimado de llegada, tipo de aproximación, posición de la aeronave).

2.1.4 La torre de control informará al Panamá ACC de cualquier variación en las condiciones del aeródromo, así como de toda condición que pueda afectar la seguridad del vuelo.

### 3. PROCEDIMIENTOS RADAR

#### 3.1 *Vectores radar y secuencia del tránsito*

3.1.1 Debido a la falta de cobertura en esta área se aplican procedimientos manuales, tanto para la secuencia de aproximación, llegada y salida.

#### 3.2 *Falla de las comunicaciones*

3.2.1 En caso de falla de comunicación la aeronave observará los procedimientos de falla de radiocomunicaciones, que de modo general establece el Reglamento del Aire de Panamá.

3.2.2 Cuando la aeronave forme parte del tránsito de aeródromo en un aeródromo controlado, se mantendrá vigilante para atender a las instrucciones que puedan darse por medio de señales visuales.

## MPBO AD 2.22 FLIGHT PROCEDURES

### 1. GENERAL

1.1 Unless permission has been obtained from Civil Aeronautical Authority, all flight operate within this aerodrome shall be in accordance with the national regulations and ICAO documentation.

### 2. PROCEDURES FOR IFR FLIGHTS OUTSIDE THE PANAMÁ TERMINAL AREA AND GO TO INTL AD

2.1.1 IFR flights shall be guide through national and international routes, unless has been authorized any direct route by inertial navigation.

2.1.2 Levels or flight altitudes will assign according with the minimum published to each route.

2.1.3 Panamá ACC is the authority responsible for the procedures and will authorize to IFR aircraft to an instrument approach in used and will co-ordinate with respective control tower the information about flight (meteorology, arrival estimated, type of approach, position of aircraft).

2.1.4 Control tower will inform to Panamá ACC any change in the conditions of aerodrome, such as any condition that affects the flight security.

### 3. RADAR PROCEDURES

#### 3.1 *Radar vectors and sequencing*

3.1.1 Due to out of coverage in this area is applying manual procedures rules, for sequencing of approach, arrival and departure.

#### 3.2 *Communication failure*

3.2.1 In the event of communication failure, the pilot shall act in accordance with the communication failure procedures in the Rules of the Air of Panamá.

3.2.2 When the aircraft is part of the aerodrome traffic, it will stay vigilant to respond to instructions that can be done through signals.

3.3 **Aeronaves llegando:** las aeronaves llegando al aeródromo Bocas del Toro, serán instruidas a proceder al VOR/DME BDT y comunicarse con la dependencia ATS correspondiente, aproximadamente 60NM al este del VOR/DME BDT.

→ 3.3.1 Las instrucciones posteriores y hasta su aterrizaje serán coordinadas entre la torre de control y el ACC Panamá.

→ 3.4 **Aeronaves saliendo:** la torre de control Changuinola coordinará toda la información relativa al vuelo con el ACC Panamá.

3.3 **Aircraft arriving:** aircraft arriving to Bocas del Toro aerodrome will be instructed to proceed VOR/DME BDT and communicate with appropriate ATS unit approximately 60NM to East from VOR/DME BDT.

→ 3.3.1 Later instructions and until to complete landing will be co-ordinated between control tower and Panamá ACC.

→ 3.4 **Aircraft departing:** control tower co-ordinate all information relative to flight with Panamá ACC.

## **MPBO AD 2.23 INFORMACIÓN ADICIONAL**

### **1. CONCENTRACIÓN DE AVES EN LOS AEROPUERTOS o EN SUS PROXIMIDADES**

1.1 Se publica mediante mensaje NOTAM las concentraciones de aves en las proximidades del aeropuerto.

1.2 El control de aeródromo informará, en cuanto sea posible, a los pilotos sobre las actividades que están siendo desarrolladas por las aves y las altitudes estimadas cuando éstas sean conocidas.

1.3 En el Volumen I - Parte 2 - ENR, subsección 5.6 de esta AIP, figuran informaciones referentes al movimiento migratorio de aves en la República de Panamá, comprendiendo las mismas: período de mayor concentración, tipos de aves y peligros que representan para las aeronaves, así como gráficos que reflejan los movimientos migratorios.

## **MPBO AD 2.23 ADDITIONAL INFORMATION**

### **1. BIRD CONCENTRATIONS IN THE VICINITY OF THE AIRPORT**

1.1 The bird concentrations in the vicinity of the airports are published by NOTAM.

1.2 As far as practicable, aerodrome control will inform pilots of these bird activities and the estimated heights.

1.3 In Part 2 - ENR, subsection 5.6 of this AIP, is detailed information about the migratory movement of birds in the Republic of Panamá, as follow: period of major concentration, types of birds and the hazard that represent to the aircraft, and a migratory movement graphic.



## MPBO AD 2.24 CARTAS RELATIVAS AL AERÓDROMO

*Páginas*

Plano de aeródromo - OACI .....	AD 2.4-29
Carta de zona de tránsito de aeródromo (ATZ) .....	AD 2.4-35
Carta de zona de control (CTR) .....	AD 2.4-37
RNP RWY 09 (Solo LNAV) .....	AD 2.4-39
Tabla MPBO/RNP RWY 09 (Solo LNAV).....	AD 2.4-39A
RNP RWY 27 (Solo LNAV) .....	AD 2.4-41
Tabla MPBO/ RNP RWY 27(Solo LNAV) .....	AD 2.4-41A

## MPBO AD 2.24 CHARTS RELATED TO AN AERODROME

**Pages**

Aerodrome chart - ICAO .....	AD 2.4-29
Aerodrome traffic zone chart (ATZ) .....	AD 2.4-35
→ Control Zone chart (CTR) .....	AD 2.4-37
RNP RWY 09 Only LNAV .....	AD 2.4-39
Table MPBO/ RNP RWY 09 (Only LNAV) .....	AD 2.4-39A
RNP RWY 27 Only LNAV .....	AD 2.4-41
Table MPBO/ RNP RWY 27(Only LNAV) .....	AD 2.4-41A

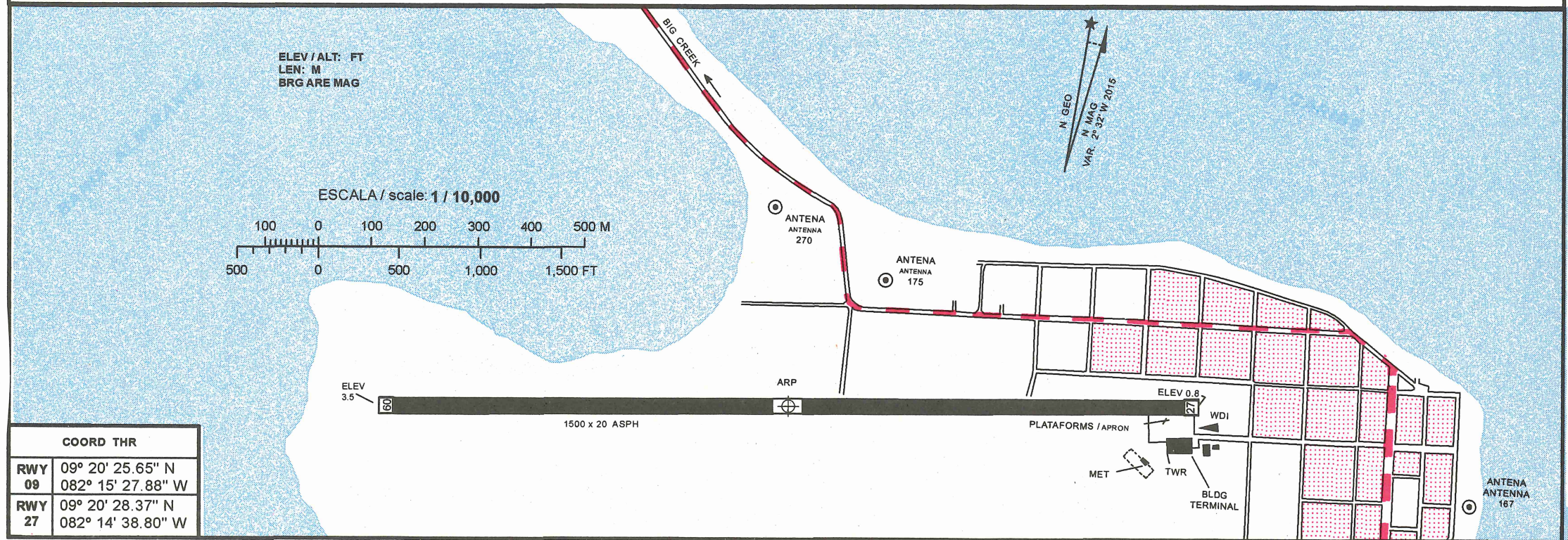
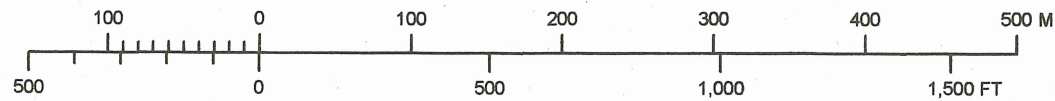
PLANO DE AERODROMO/HELIPUERTO - OACI  
AERODROME/HELIPORT CHART - ICAO

09° 20' 27" N  
082° 15' 03" W

ADEL 5FT

TWR 118.4  
GND CTL 121.6

BOCAS DEL TORO /  
JOSÉ EZEQUIEL HALL



COORD THR	
RWY 09	09° 20' 25.65" N 082° 15' 27.88" W
RWY 27	09° 20' 28.37" N 082° 14' 38.80" W

FECHA DE INFO AERONAUTICA /  
AERONAUTICAL INFO DATE  
26 JUL 17

AMDT N° 87

**CARTA DE  
ZONA DE TRANSITO DE AERODROMO (ATZ)**  
AERODROME TRAFFIC ZONE CHART

TWR 118.4

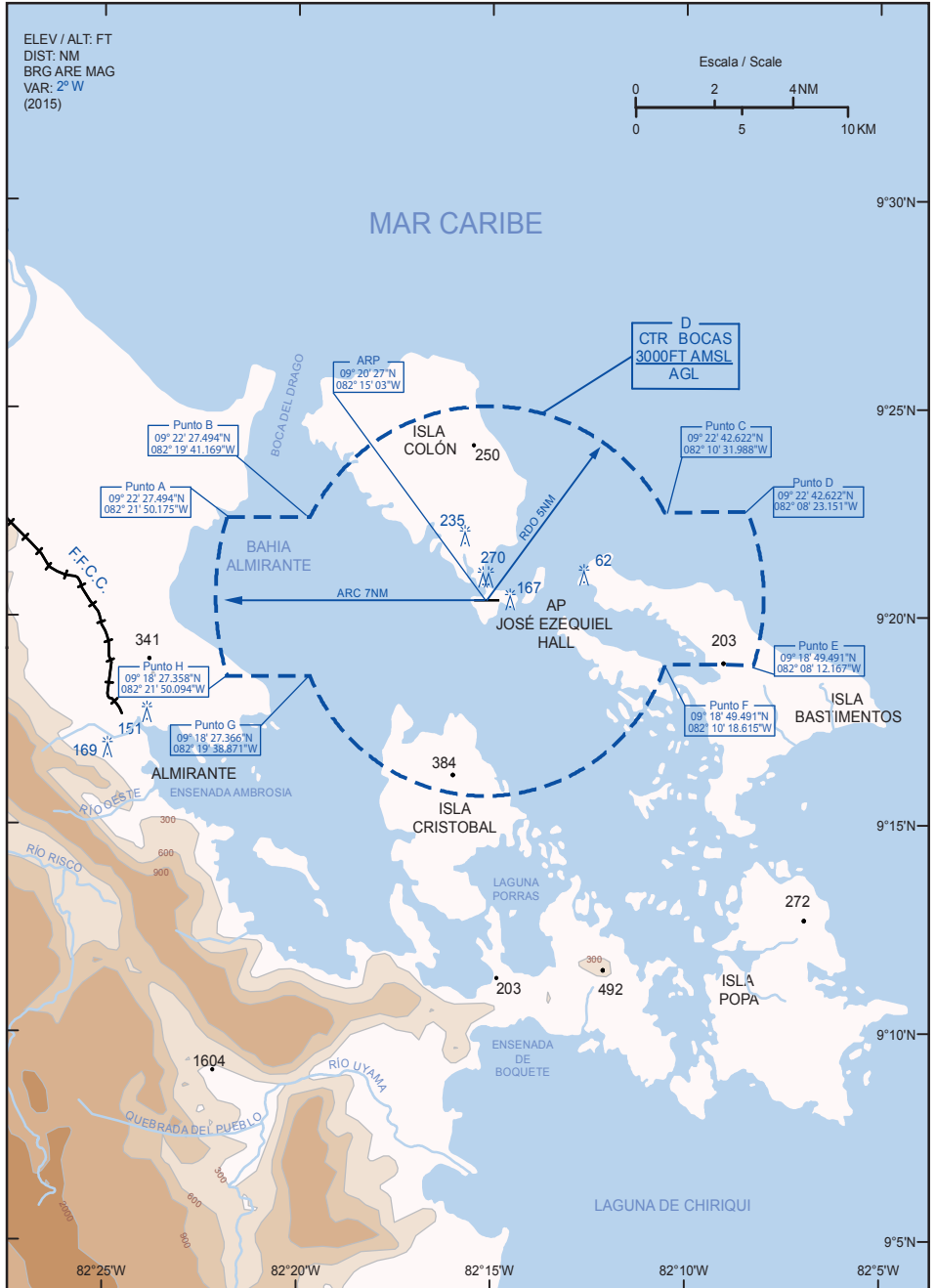
**BOCAS DEL TORO/  
JOSÉ EZEQUIEL HALL INTL**



**CARTA DE ZONA DE CONTROL (CTR) /  
CONTROL ZONE CHART**

ACC PANAMÁ 133.000

**BOCAS DEL TORO/  
JOSÉ EZEQUIEL HALL INTL**

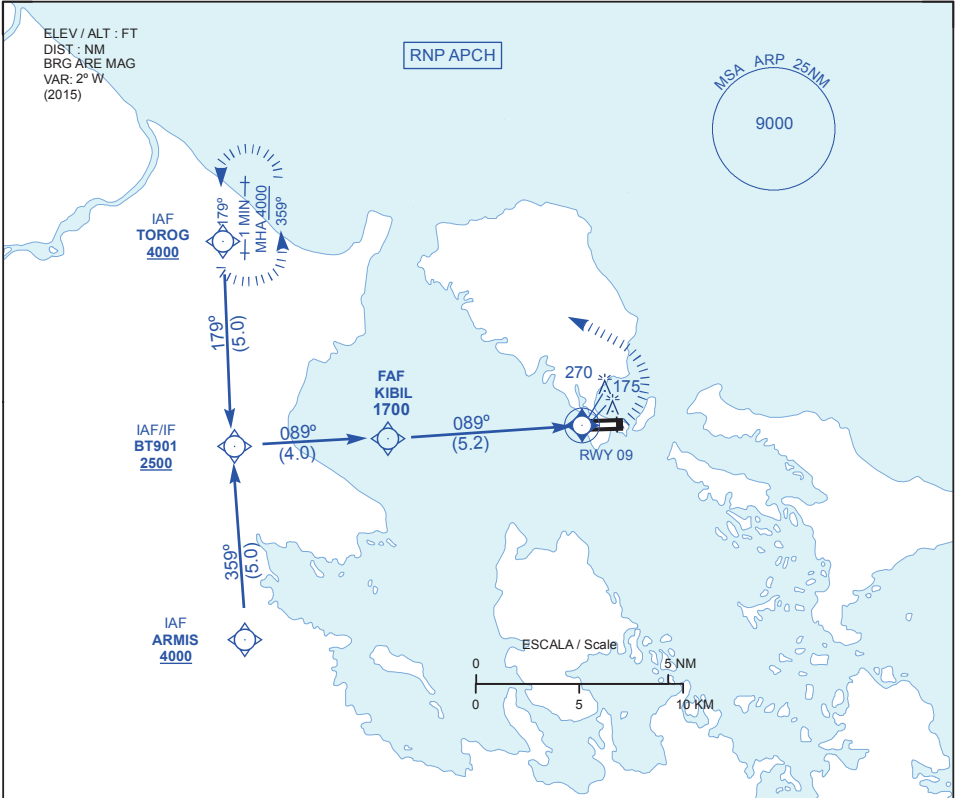


**CARTA DE APROXIMACIÓN  
POR INSTRUMENTOS /  
INSTRUMENT APPROACH CHART**

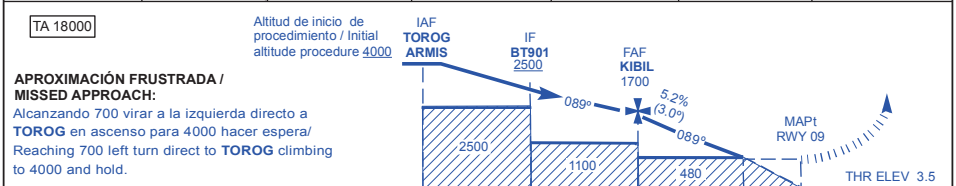
ADEL 4.6

AAC PANAMÁ	133.0	123.3
TWR	118.4	
GND CTL	121.6	

**BOCAS DEL TORO/  
JOSÉ EZEQUIEL HALL INTL**  
RNP RWY 09 (Solo/only LNAV)



NM to NEXT WTP	RWY09	1.5	2	3	4	KIBIL
ALTITUDE		480	690	1010	1330	1700



		5	4	5.2	0	TCH 50
						THR ELEV 3.5 (THR RWY 09)

<b>Mínimas para APCH directa / Straight in APCH</b>	
LNAV OCA:	480
CAT	VIS S/L
A	
B	2200M
C	
D	N/A

Nota / Note

Velocidad máxima de espera / Max holding speed 230 KT

<b>Razón de descenso en APCH final / Rate of descent</b>						
KT	60	80	100	120	140	160
FT/MIN	320	420	540	640	—	—

BOCAS DEL TORO / JOSÉ EZEQUIEL HALL INTL  
MPBO / RNP RWY 09 (Solo / Only LNAV)

Núm de serie	Identificador de punto de recorrido WPT ID	LAT SEC (N)	LONG SEC (W)	LAT MIN (N)	LONG MIN (W)	Path term	Turn	FB / FO	Derrota/TR %M (°T)	Var Mag°	DIST (NM)	ALT	V/I Speed	VFA	PERF. DE NAV
001	ARMIS (IAF)	09°14'53.80"	082°24'26.7"	09°14.90'	082°24.4'	IF	-	FB		+2°	-	+4000	-	-	1
002	BT901 (IF)	09°19'54.80"	082°24'43.8"	09°19.9'	082°24.7'	TF	-	FB	359(357)	+2°	5	+2500	-	-	1
001	TOROG (IAF)	09°24'55.7"	082°25'00.8"	09°24.90'	082°25.0'	IF	-	FB		+2°	-	+4000	-	-	1
002	BT901 (IF)	09°19'54.80"	082°24'43.8"	09°19.9'	082°24.7'	TF	-	FB	179(177)	+2°	5	+2500	-	-	1
001	BT901 (IAF/IF)	09°19'54.80"	082°24'43.8"	09°19.9'	082°24.7'	IF	-	FB	089(087)	+2°	-	+2500	-	-	1
002	KIBL (FAF)	09°20'08.3"	082°20'41.4"	09°20.1'	082°20.7'	TF	-	FB	089(087)	+2°	4	1700	-	-	1
003	RWY 09 (MAPt)	09°20'25.7"	082°15'27.9"	09°20.4'	082°15.4'	TF	-	FO	089(087)	+2°	5.2	480	-	3°	0.3
004	RWY 09					FA	-	-	089(087)	+2°	-	+700	-	-	1
005	TOROG	09°24'55.7"	082°25'00.8"	09°24.9'	082°25.0'	DF	L	FO			-	+4000	-	-	1
006	TOROG (MAHF)	09°24'55.7"	082°25'00.8"	09°24.9'	082°25.0'	HIM	-	-	179(177)	+2°	1 MIN	+4000	-	-	1

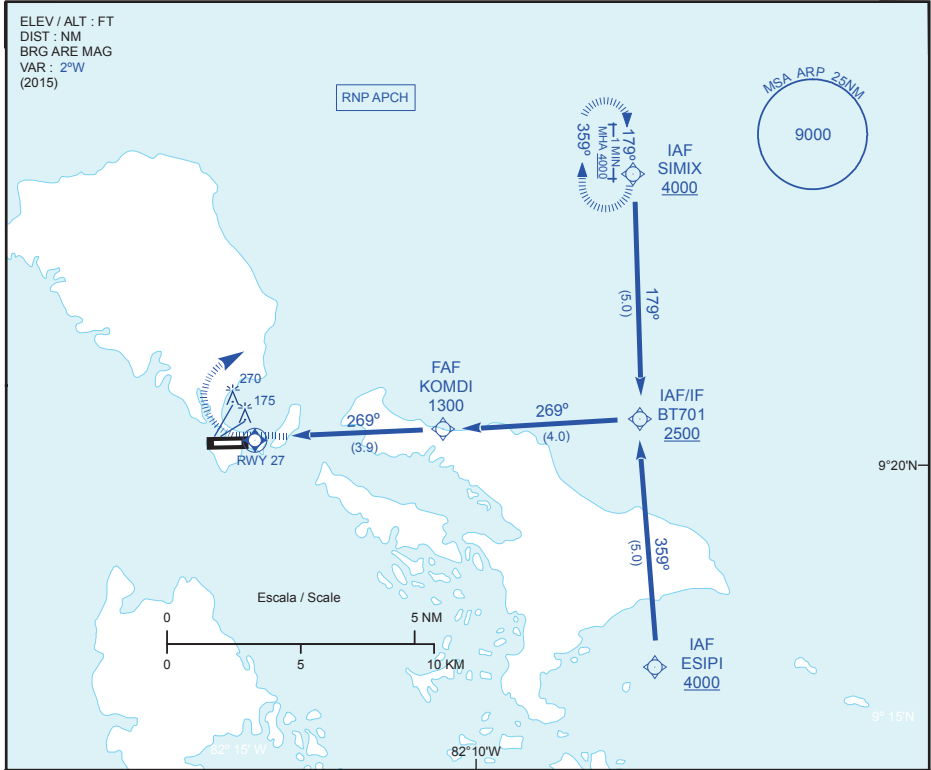
cod	significado
+	a o por arriba
-	a o por debajo
=	obligatoria
	recomendada

**CARTA DE APROXIMACIÓN  
POR INSTRUMENTOS /  
INSTRUMENT APPROACH CHART**

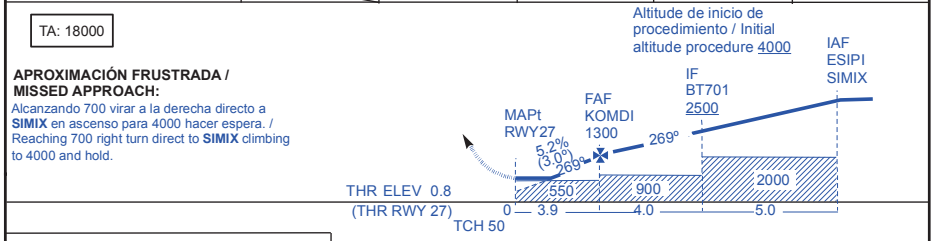
ADEL 4.6

ACC PANAMÁ	133.0	123.3
TWR	118.4	
GND CTL	121.6	

**BOCAS DEL TORO/  
JOSÉ EZEQUIEL HALL INTL**  
RNP RWY 27 (SOLO / Only LNAV)



NM to next WPT	RWY 27	1.7	2	3	KOMDI
ALT		550	690	1010	1300



**Mínimas para APCH directa / Straight in APCH**

LNAV OCA: 550	
CAT	VIS S/L
A	2500M
B	
C	N/A
D	

Nota / Note:  
Velocidad MAX de espera / MAX holding speed 230KT

Razón de descenso en APCH final / Rate of descent						
KT	60	80	100	120	140	160
FT / MIN	320	440	540	640	—	—



BOCAS DEL TORO / JOSÉ EZEQUIEL HALL INTL MPBO / RNP RWY 27 (Solo / Only LNAV)																
Num de serie	Identificador de punto de recorrido WPT ID	LAT SEC (N)	LONG SEC (W)	LAT MIN (N)	LONG MIN (W)	Path term	Turn	FB / FO	Derrota/TR % (°T)	Var Mag <sup>b</sup>	DIST (NM)	ALT	V I Speed	VPA	PERF. DE NAV	
001	ESIP1 (IAF)	09°15'53.8"	082°06'21.7"	09°15.90'	082°06.40'	IF	-	FB	-	+2°	-	+4000	-	-	-	1
002	BT701 (IF)	09°20'54.8"	082°06'38.5"	09°20.90'	082°06.60'	TF	-	FB	359(357)	+2°	5	+2500	-	-	-	1
001	SIMIX (IAF)	09°25'55.7"	082°06'55.2"	09°25.90'	082°06.90'	IF	-	FB	-	+2°	-	+4000	-	-	-	1
002	BT701 (IF)	09°20'54.8"	082°06'38.5"	09°20.90'	082°06.60'	TF	-	FB	179(177)	+2°	5	+2500	-	-	-	1
001	BT701 (IAF/IF)	09°20'54.8"	082°06'38.5"	09°20.90'	082°06.60'	IF	-	FB	269(267)	+2°	-	+2500	-	-	-	1
002	KOMDI (FAP)	09°20'41.4"	082°10'40.8"	09°20.60'	082°10.60'	TF	-	FB	269(267)	+2°	4	1300	-	-	-	1
003	RWY 27 (MAP1)	09°20'28.4"	082°14'38.8"	09°20.40'	082°14.60'	TF	-	FO	269(267)	+2°	3.9	-	-	-	3 <sup>c</sup>	0.3
004	RWY 27					FA	-	-	269(267)	+2°	-	+700	-	-	-	1
005	SIMIX (MAHF)	09°25'55.7"	082°06'55.2"	09°25.90'	082°06.90'	DF	R	FO	-	-	-	+4000	-	-	-	1
006	SIMIX (MAHF)	09°25'55.7"	082°06'55.2"	09°25.90'	082°06.90'	HM	-	FO	179(177)	+2°	1 MIN	+4000	-	-	-	1

cod	significado
+	a o por arriba
-	a o por debajo
=	obligatoria
	recomendada